



La Voz
de San Telmo

El Sol de San Telmo

NÚMERO 70 - AÑO 7 - SEPTIEMBRE 2015 - BUENOS AIRES - ISSN: 2313 9722 - DNDA 5247797 - EJEMPLAR GRATUITO



Foto: Damián Sergio -
Escuela Juvenil de San Telmo

Buenos “aires” en primavera

Algunos amigos del barrio / pág. 2

La música renueva el aire / pág. 3

“Queremos ser una parroquia de puertas abiertas” / pág. 5

Otra mirada / págs. 6 y 7

Los lugares de las cosas / pág. 8

Organización comunitaria / pág. 9

La casa: La poesía del recuerdo / Escuelas verdes / pág. 10

Florece el Casco Histórico - Primavera 2015 del 3 al 12
de octubre / pág. 11

Nuestra Misión:

El Sol de San Telmo es un periódico no-partidario dedicado a fortalecer y celebrar el barrio de San Telmo y el Casco Histórico de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Definimos nuestra visión editorial como periodismo comunitario. Valoramos toda comunicación que genere un foro abierto de participación y diálogo para las muchas voces que constituyen la comunidad de San Telmo. Reconocemos que vivimos en una época en la cual los medios (tanto masivos como independientes) ocupan cada vez más el espacio de intercambio y comunicación que antes ocupaban nuestros espacios públicos-las plazas, parques y veredas donde nuestros abuelos se juntaban para conectarse con el mundo y con sus comunidades. Por eso queremos revalorar el intercambio y la conexión humana a través de un periódico cuya identidad, contenido, y espíritu se definen a través de la participación activa de sus lectores y colaboradores. Todos los que viven o trabajan en el barrio, o simplemente le tienen cariño, están invitados a formar parte del debate sobre San Telmo: su patrimonio tangible e intangible, su pueblo y su futuro.

**Administrador y Propietario:**

Hugo M. Del Pozo

Dirección/ Edición: Isabel Blaser

Carlos Calvo 717 - CABA - Tel. 4307 9704

isabel.elsol@yahoo.com.ar

Redacción: Isabel Blaser,

Diana Rodríguez

Diseño: Mónica G. Seoane**Publicidad:** Diana Rodríguez**Web:** Hugo E. Lavorano**Colaboraron en este número:**Nelly Dutoit - Maribel Russo - Damián Sergio -
Martín Magurno - Cécile Debrix - Stella Maris Cambre

elsol.desantelmo@yahoo.com.ar

www.elsoldesantelmo.com.ar



El arte de nuestro logo es un
fileteado del maestro Martiniano Arce
www.martinianoarce.com

ISSN: 2313 9722

DNDA 5247797

Impresión: Editora del Plata S.R.L.Neyra 75 - Gualeguaychú - E2820DQA
Entre Ríos - Argentina

El Sol de San Telmo es una publicación cultural de carácter comunitario y distribución gratuita mensual de 3000 ejemplares, orientada a la difusión de la historia y actividades barriales del barrio de San Telmo y el Casco Histórico de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se autoriza la reproducción total o parcial de las notas citando la fuente. Los artículos firmados son de exclusiva responsabilidad de los autores.

Fundadores: Catherine Mariko Black y Marcelo Ballvé

Algunos amigos del barrio

Los Tres Mosqueteros

Impasibles detrás del cristal de la vidriera, observan el movimiento humano de la calle.

La primera vez que los vi creí que formaban parte de las estatuas del negocio. No conozco sus nombres, pero para mí son: Porthos, Aramis y Athos. Fieros mosqueteros, imperturbables, disciplinados.

Dentro, o fuera en la vereda tomando el sol, ni los pasantes, ni los otros perros, ni los colectivos, nada... nada los distrae de su "misión": Los tres siempre mirando en la misma dirección, quizás esperando a D'Artagnan... su dueño.



Tito "tres patitas"

Cuando era pequeño tuvo un accidente, pero la falta de una patita no le impidió perseguir a los pájaros ni pelearse con otros perros.

Tiene quince años y está luchando contra una enfermedad muy grave, pero sus dueños lo miman y lo cuidan tanto que todo ese cariño es su mejor medicina.

Es tan canchero que paseando en dos cuerdas, encuentra dos dueños.

Me "dice" su dueña, yo le creo porque me produce



una infinita ternura y sería candidata a serlo, realmente.

Mika la perra "policía"

Vagaba por las calles de San Telmo y los policías la adoptaron. Puedes verla tumbada al sol delante de la Comisaría 2da., donde recibe comida, "cama" y cariño. Peina algunas canas, parece tranquila pero, el policía de guardia me advierte que si la molestás es capaz de morderte. ¡A la autoridad se la respeta!

Hoy volví a encontrarme con ella, llevaba un abrigo rosa que le pusieron para protegerla del frío del invierno. ¡Cómo la miman los policías! Parada delante de las rayas blancas para el paso de los peatones, esperó que dos señoras lo crucen para hacerlo al mismo tiempo. Maka respeta las leyes de tránsito. Por algo es una perra policía.



Camila y Lucy

Nos cruzamos y Lucy me preguntó: "¿Hoy es domingo?" Yo aproveché para acariciar a Camila, su perrita. Hace 15 años que vive con Lucy, pero se le pueden añadir alguno más. La historia empieza cuando algún desalmado la abandonó atándola en un papelerito, delante de un quiosco cuya dueña le dijo a Lucy: "Ella es para ti" y así fue.

A Lucy le gustan todos los animales. Me enseñó la comida que le llevaba a las palomas, que ya la estaban esperando (yo lo vi) y a cuatro gatos callejeros, que tienen nombre propio.

Volví a cruzarme con alguien bueno y me alegró el domingo.

Ona



La vi pasar y el corazón me dio un vuelco. Corrí tras ella, solo para poder acariciarla. Sí, ella es la perra más bella y buena del mundo (al menos para mí). La que adora a los niños, a los humanos en general. No necesitás amaestrarla, con cariño consigues de ella lo que quieras. Su raza, Boyero de Berna, es originaria de las montañas suizas. Perro de granjeros, que tiraban de los carritos con la leche, cuidaban las vacas y cada año descendían en procesión de las montañas, con ellas y los granjeros después de pasar el verano en ellas. Ona nació en Argentina y lleva el nombre de la esposa de Charlie Chaplin, que vivió y murió en Suiza. ¡Qué cosas tiene la vida!

Texto y fotos: Nelly Dutoit

Inmobiliaria Giesso

Cochabamba 360 - Tel: (54 11) 4361 7170
info@giessoprop.com.ar - www.giessoprop.com.ar

EL SABOR DE LA COMIDA CASERA EN LA MEDIDA JUSTA

- PLATOS DE BAJAS CALORÍAS EN VIANDAS TÉRMICAS FREEZADAS LISTAS PARA EL MICROONDAS
- PLANES SEMANALES
- POSTRES CASEROS DE BAJAS CALORÍAS.

DE LUNES A VIERNES, A MEDIODÍA:
LAS MÁS FRESCAS ENSALADAS.

CARLOS CALVO 819
(ENTRE PIEDRAS Y TACUARÍ)
4300-4543 / 4300-3719

Opción Light

OPCIONLIGHT@SPEEDY.COM.AR / OPCIONLIGHT@GMAIL.COM
WWW.OPCIONLIGHT.COM.AR

LA SIMBOLICA

más de 30 años en el barrio
Carlos Calvo 708, Tel: 4300-5810

frutas secas, cereales, productos dietéticos e integrales, yuyos, aceites, mieles, especias y mucho más

FEDRO

PRESENTA

santelmoonline

TARJETA DE BENEFICIOS
santelmoonline

Programa "Suma Puntos"

Con cada compra acumula puntos y canjealos por libros y discos y además obtén beneficios en otros comercios del barrio.

Podrás en Fedro o en el sitio
www.santelmoonline.com

Libros | Discos | Arte

Carlos Calvo 578 - San Telmo
(5411) 4300-7551
Lunes a Sábados de 12 a 21 hs.
www.fedrosantelmo.com.ar

La música renueva el aire

A través de Efraín Cruz, supe de la Orquesta Escuela Juvenil de San Telmo y me entusiasmo para que la conociera, contándome el trabajo que realizan los profesores de música con chicos y adolescentes en forma gratuita y abierta a la comunidad.

Y aquí estoy, entrando a este templo que es la Fundación Mercedes Sosa -Humberto 1° 378-, dejándome llevar hacia el recuerdo de la más grande cantora, en cada imagen que de ella se exhibe en el predio.

Es aquí donde su hijo, Fabián Matus -como no podía ser de otra manera la sensibilidad de esta astilla de aquel inigualable palo tucumano- le dio el espacio que necesitaba, a la Directora -Lic. En Artes Musicales, Clara Ackermann (27)- y a su grupo orquestal, para que los alumnos tuvieran no solo su lugar físico, sino la contención humana que se siente debajo del techo del lugar.



La directora Clara Ackermann

Dirección:

Clara Ackermann

Profesores

Joaquín Chibán, Violín
Pablo Borghi, Violín
Bárbara Zabala, Violín
Serena Alberti, Viola
Maximiliano Waldman, Cello
Joel Hossein, Contrabajo
Gastón Artigas, Flauta
Constanza Fabiani, Clarinete
Lucía Santilli, Percusión

Contacto

Facebook:

Orquesta Escuela Juvenil de San Telmo

Mail:

orquestaescuelasantelmo@gmail.com

Clara recuerda: "Todo empezó con un conjunto de alumnos que se formó en la Iglesia San Ignacio de Loyola y al terminar allí el ciclo, buscamos otro lugar. Así, estuvimos dando clases en el Polideportivo Martina Céspedes (Bolívar 1280), debajo de la autopista, donde era casi imposible por el ruido; luego pasamos a El Balcón (Humberto 1° 461) pero por las actividades que tenían programadas, no podíamos seguir. Recuerdo que era una noche lluviosa y que al otro día teníamos que ensayar con 20 chicos y no sabíamos dónde. Empecé a buscar lugares y encontré la Fundación. Me recibió Agustín Matus, su secretario, le conté lo que nos sucedía y nuestro proyecto con los chicos e inmediatamente nos dio un lugar, pero no es un lugar cualquiera, es ni más ni menos que la Fundación Mercedes Sosa".

No es extraño que Ackermann, formada en la Escuela Waldorf, ("con una clara orientación humanística que plantea a la educación como un desarrollo hacia la libertad individual, incorporando la expresión artística como un medio de aprendizaje...") según lo enuncia la institución) y luego en la Universidad Maimónides, nos diga que "la música es una excusa, se trata de acompañar el desarrollo de los jóvenes. Ellos piensan que es un juego pero el poder de la emoción les da seguridad y eso luego lo plasman en otras cosas. La idea es que trabajen -a través del instrumento- en sus sensaciones y esto será trasladado, seguramente, sin que se den cuenta a sus comportamientos dentro de la sociedad".

La directora señala que "Los alumnos surgen de quien se quiera inscribir y las clases son gratuitas. Actualmente hay ochenta niños y jóvenes inscriptos. El alumno elige el instrumento que quiere tocar, entre flauta travesera, clarinete, cello, contrabajo, violín, viola y percusión; luego se le da clases individuales y después se lo va incorporando a la orquesta, haciendo ensayos grupales". Y agrega: "El estudio es paciencia, perseverancia, constancia y en cuanto al grupo en sí, cada uno de ellos va haciendo un ejercicio de adaptación hacia el conjunto y eso le servirá, sin lugar a dudas, en la vida misma".



Por otro lado, con relación a los profesores con los que cuenta la Orquesta, Ackermann dice enfáticamente que "la pedagogía no es algo estático, las



Profesores y alumnos, en las diferentes clases



generaciones son siempre diferentes y hay que adaptarse a las nuevas conductas tanto individuales como sociales y para eso, nosotros -los profesores- tenemos que estar "despiertos" observando lo que les pasa a nuestros alumnos como individuos y con relación al grupo. Lo que más nos importa es que los profesores entiendan el proyecto y no lo tomen como un simple laburo, porque no lo es".

En cuanto a cómo se sostiene el proyecto musical comunitario, Clara detalla que "los padres se organizaron y formaron una cooperadora, nos hacen donaciones y estamos gestionando ser una Asociación Civil para poder crecer porque, como no tenemos personería jurídica, a veces no podemos recibirlas directamente. Tenemos subsidios, por ejemplo del Banco Hipotecario, Programa de orquestas y bandas infanto-juveniles del Ministerio de Cultura de la Nación, Ministerio de Seguridad, UBAJAY S.A.; para mantener al grupo de profesores, los instrumentos y algún otro gasto. También nos invitan a presentaciones (Facultad de Derecho, Federación de Asociaciones Gallegas de Argentina, Centro Cultural del Sur, Tecnópolis, Escuela Rawson, Teatro Auditorio CENDAS; entre otros) y, próximamente, lo haremos en San Pedro y Entre Ríos. Tenemos previsto para el año que viene -en

febrero o marzo- ir a Villa La Angostura y, aunque nos pagan la estadía, nosotros tenemos que hacernos cargo de los pasajes y demás. Así que estamos viendo cómo recaudar esos fondos, porque todo es con esfuerzo pero al hacerlo solidariamente se siente menos".

Dejé a Clara, los profesores y sus alumnos y me despedí casi como entré, sin querer molestarlos en su tarea, aunque con la necesidad incontrolable de contarles a mis vecinos el "descubrimiento".

Crucé el patio -a cielo abierto- de la casona, cuya construcción comenzó en 1735, porque del otro lado vi a Fabián Matus trabajando en su oficina y quise saludarlo y agradecerle haberme permitido conocer el predio de la Fundación. Hablamos -informalmente- sobre las actividades, las idas y vueltas de la sede, sus proyectos, los fondos para la restauración de la casona... y nos prometimos una entrevista, pronto. Se las debo.

Isabel Bläser

En una antigua casona de San Telmo...

Taller
Gloria Audo
Pintura

Adultos:

Miércoles: 16 a 19 hs.

Jueves: 15 a 18 hs.

18 a 21 hs.

Niños:

Martes: 17,30 a 19,30 hs.

Sábados: 10,30 a 12,30 hs.



gloriaaudo123@yahoo.com.ar

Tel.: 4300-3461

www.gloriaaudo.com

f Gloria Audo Taller de Arte



PIZZERÍA LA MODERNA
HUMBERTO 1º 699
TEL.: 4362-1281
SAN TELMO - BUENOS AIRES

Bar bodegón
La Nueva Coruña



BAR NOTABLE

Comidas tradicionales:
locro, cazuela de mondongo,
guiso de lentejas, puchero.
Picadas especiales con
productos regionales.
Vermouth, cervezas artesanales
Eventos

Bolívar 982  La Nueva Coruña
Reservas: 4300 8535 www.lanuevacoruna.com.ar

Más de 100 años de trayectoria

TASACIONES - ALQUILERES
DEPARTAMENTOS - LOCALES
TERRENOS - INDUSTRIAS

VINELLI

Hipólito Yrigoyen 710
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Tel. 4343-7881
www.vinelli.com.ar

Nonna Bianca
Helado Artesanal
Café y Chocolate

Jugos y Licuados Naturales
Repostería Casera

vení a probar nuestra cerveza artesanal tirada!

Tablas para compartir con amigos
Chocolate con Churros
Servicio de Mate con Pastelitos

Estados Unidos 425
San Telmo • Argentina
Delivery: 4362-0604 • 4307-2703
nonna.bianca@hotmail.com

ESTADOS UNIDOS 944

COCHERAS OPTATIVAS

FINANCIACION EN PESOS

EMPRENDIMIENTO DE POZO
MONOAMBIENTES
AMPLIOS CON BALCON, DE 37, 45, 53, 121 Y 141 M2.
CON LA SUPERFICIE DE UN 2 o 3 AMBIENTES
2 ASCENSORES
UNIDADES CON AIRE ACONDICIONADO FRIO CALOR, COCINA A GAS, TERMOTANQUE ELECTRICO
APTO PROFESIONAL



ENTREGA DICIEMBRE 2016

CONSULTAS AL 4300-9975/76

ICONO INMOBILIARIO
ESTADOS UNIDOS 962
Anaclaudia77@live.com.ar

CUCHA AND THE CITY

Accesorios **Alimentos**
Vestimenta **Juguetes**
Golosinas **Art. Varios**



Pet Shop

Peluquería Canina y Baños
Cortes de Raza
Corte Higiénico
Limpieza de oídos
Corte de uñas
RESERVE SU TURNO

Cel: 15 3264-4682
Av. Juan de Garay 531 - San Telmo



DÓNDE RETIRAR EL SOL

Panadería Cosas Ricas
Perú 1081/85
Restaurant Manolo
Bolívar 1299
Librería Fedro
Carlos Calvo 578
Granja Mharley
Mercado de San Telmo
Ferretería San Juan
Av. San Juan 574
Pizzería La Moderna
Humberto 1º 699
Inmobiliaria Giesso
Cochabamba 360
Salud Nikkei

Brasil 602
Di Mitrio
Carlos Calvo 691
Vinelli
Hipólito Yrigoyen 710
Mercado de San Telmo
Puesto 54 - Granja Mharley
La Simbólica
Carlos Calvo 708
Nonna Bianca
Estados Unidos 425
Bar La Poesía
Chile 502
Bar Británico
Brasil 399

Bar El Federal
Carlos Calvo 599
Autoservicio Rodríguez
Cochabamba 728
Pamela Biazzi
Piedras 1055
Panadería y Confitería Europa
Carlos Calvo 678
Club San Telmo
Cochabamba 657
Peluquería Lito
Cochabamba y Chacabuco
Bar Hipopótamo
Brasil 401
Panadería Perú

Perú 1217
Biciclettería Mila
Av. Caseros 402
Kioscos de Diarios:
Carlos Calvo y Perú
Piedras y Carlos Calvo
Piedras y Chile
Perú y México
Defensa y Brasil
Independencia y Piedras
Perú e Independencia
Carlos Calvo y Defensa
San Juan y Defensa
Humberto I y Bolívar
Carlos Calvo y Chacabuco



PARA PUBLICAR EN
EL SOL DE SAN TELMO:
15-5869-8674
ELSOL.DESANTELMO@
YAHOO.COM.AR

“El Patio”, espacio deportivo gratuito que ofrece la parroquia de San Telmo a la sociedad

“Queremos ser una parroquia de puertas abiertas”

Un grupo de chicos corre desesperadamente detrás de una pelota de fútbol. Mientras algunos juegan con el balón, otros aprovechan el instante para secarse la transpiración, refrescarse la cara y saludar al padre Martín -párroco de la iglesia San Pedro González Telmo, desde el 16 de marzo de 2014-, porque a pocos metros del lugar donde practican deporte se encuentra una de las entradas a la Parroquia.

Martín Calcarami, más conocido como padre Martín y uno de los impulsores de esta propuesta, observa cómo se desarrolla la actividad en El Patio -escuelita deportiva dedicada a los niños, jóvenes y adultos-, mientras nos comenta: “Nosotros fundamos una academia deportiva e invitamos a todos los chicos del barrio a venir. La llamamos academia porque nos interesa que ellos se diviertan pero -a su vez- que aprendan, jugando, las distintas disciplinas deportivas”.

La escolita funciona de lunes a viernes de 16 a 20, en la esquina de Humberto Primo y Balcarce. Allí se enseñan deportes como: fútbol -masculino y femenino-, voleibol, basquetbol, handball, hockey, tenis, taekwondo y actividad física general; bajo la responsabilidad de un profesor de educación física.

El espacio de recreación deportivo -que consta de una superficie de cemento, con líneas que delimitan el campo de juego- está compuesto por dos arcos de fútbol, aros de basquetbol, varias gradas a los costados y rejas a su alrededor.

A “El Patio”, como lo denominan los organizadores de la convocatoria, lo administra la parroquia sin fines de lucro. Empezó a desarrollar sus actividades el 8 de junio de este año y, actualmente, lo usan alrededor de setenta chicos. La entrada es libre y gratuita (bono contribución -opcional- mensual, \$40) y solo requiere inscripción previa.

Conversamos con el padre Martín (42), quien anteriormente fue vicario parroquial en el Santuario San Ramón Nonato y en la Parroquia San Nicolás de Bari y le preguntamos: ¿Cuál es el sueño que anhelan lograr con este patio? y nos dijo: “El sueño es que los chicos tengan un espacio en el barrio que aporte a su crecimiento sano, tanto física como psicológicamente. Porque el juego es muy importante para los niños. Y también lo es que vayan aprendiendo los valores humanos y cristianos para su vida”.

Sabiendo que al lugar no solo asisten chicos del barrio sino también alumnos del Colegio Simón Bolívar (Bolívar 1163), lo consultamos sobre: ¿Cómo se maneja la parroquia con relación al suministro de materiales para que los chicos puedan hacer los deportes? Y, en este sentido, el padre Martín nos contestó: “Nosotros, como parroquia, hemos comprado muchos materiales. Pero a su vez recibimos muchas donaciones, por ejemplo de personas que tenían guardada en su casa alguna raqueta que ya no usaba... y así la gente nos fue acercando pelotas, raquetas, pelotitas de tenis, palos de hockey, bochas de hockey, aros de basquetbol. Entre esas donaciones y la compra inicial que hicimos, ya tenemos todos los elementos deportivos necesarios”.

El sueño por la academia deportiva cobró vida el año pasado. Porque nueve años atrás, en ese lugar, funcionaba la Asociación de Técnicos José Omar Pastoriza, que dependía de la Asociación de Técnicos del Fútbol Argentino y que el GCBA le había cedido. Pero debido a las irregularidades de su concesión y deterioro de las instalaciones, se clausuró. “Estaba en un progresivo deterioro y nadie tenía las llaves del predio”, resalta el padre Martín.

En 2014, la Subsecretaría de Deportes de la Ciudad ofreció el espacio a la Parroquia de San Telmo. El padre Martín



aceptó bajo el convenio de concesión de uso gratuito, es decir, que el patio “no tenga uso comercial con fines lucrativos sino que sea de uso pastoral, social y deportivo”, especifica. A partir de ese momento el gobierno porteño se ocupó del arreglo y la iglesia junto a Laboratorios Andrómaco S.A.I.C.I. (Ing. Huergo 1145), realizaron la refacción final. La puesta en valor de El Patio concluyó el 30 de abril de 2015 y casi dos meses después, se llenó de niños.

La parroquia no solo brinda este servicio para la comuni-

dad, sino que posee un comedor para hombres mayores de 35 años en situación de calle, un comedor para chicos, ducha y ropería para hombres, apoyo escolar, Cáritas; entre otras acciones solidarias. También, muy pronto, abrirán un centro de apoyo escolar para que las personas mayores de 18 años puedan terminar la educación primaria y secundaria. “Queremos ser una parroquia de puertas abiertas”, concluye el párroco.

Texto y foto: Martín Magurno



SALUD NIKKEI

ACUPUNTURA, SHIATSU, AURICULOTERAPIA, FISIOTERAPIA
KINESICA, REHABILITACION, OBESIDAD, TRATAMIENTO DE
DOLOR Y ANSIEDAD, COSMETOLOGIA, MEDICINA ESTETICA

BRASIL 602 4307-2156
www.saludnikkei.com.ar





Talleres y Seminarios

Ilustración | Historieta | Guión Digital | Modelado de Figuras
Hiperrealismo | Modelo Vivo
Grabado | Ilustración Infantil
Autoedición | Técnicas Varias

escueladelpasaje@gmail.com
Tel: 4362-7681



casa san juan

FERRETERÍA - SANITARIOS - ELECTRICIDAD - PINTURAS

Av San Juan 574/580 - Tel.: 4361-1635 / NEXTEL: 592*616
www.casasanjuan.com.ar - info@casasanjuan.com.ar




¡Nos Agrandamos!

**Ferretería
Sanitarios
Materiales eléctricos
Materiales para
la construcción
Envíos a obra**



Mónica Lacarrieu

Otra mirada

Cuando hablamos de San Telmo generalmente ponemos el foco en su innegable patrimonio edilicio, pero hoy nuestra curiosidad se centra en la convivencia del crisol de razas que conforma este barrio. Por eso le pedí a mi vecina -Mónica Lacarrieu- que nos ayude a entender ese fenómeno.

Mónica es -entre otras cosas- Antropóloga (ver recuadro con su breve historia de vida profesional) y para conocerla un poco más, cuenta: "Nací en Chacarita, viví en Barrio Norte cuando casé y al separarme compré un departamento en San Juan y Paseo Colón, porque mi pareja de ese momento había vivido casi toda su vida en Catalinas Sur y me "trajo" al sur. Cuando convivimos, compramos esta casa. Pero no hay casualidades, porque mi abuela residió por esta zona, alrededor de 1905 o sea que es como volver a mis orígenes".

Se recibió de profesora en la Escuela Nacional de Danzas y varias veces cambió de idea en cuanto a qué carrera seguir, "hasta que un día dije ¡Antropología! y fue -por un lado- bastante shockeante para mi mamá que esperaba que fuera abogada y -por otro- toda una experiencia el hecho de llegar a la Facultad de Filosofía y Letras viniendo de un colegio con las características del Lengüitas. Como hice dos tipos de carreras (entre los años 73-76 y 76-80), me tuve que formar después"; recuerda Lacarrieu.

Y continúa, "viajé al norte del país a experimentar la práctica de la arqueología, pero -aunque me encantó Tilcara- dije: esto no es para mí. Por su parte mi primer marido, arquitecto, me acercó a la Sociedad Central de Arquitectos, donde funcionaba un equipo dirigido por Marcos Winograd, en cierto modo replegado. Trabajaban con la villa 21-24 de Barracas y como me interesaban los temas vinculados a los sectores populares, decidí integrarme a ellos y enfocarme en lo social. Fueron tiempos en los que esos trabajos, así como la idea de hacer antropología social, no eran posibles. Recién con la recuperación de la democracia pude ingresar en

empleos formales, en el Museo de la Ciudad y en la Universidad de Buenos Aires. Un grupo de arquitectas que trabajaban en el Museo, en relación al Casco Histórico, me acercó a la problemática de los conventillos de La Boca. Así fue como inicié mi carrera, a través de becas en la UBA y el CONICET, centrándome en políticas de vivienda (mi tesis fue sobre ese tema), en la rehabilitación de conventillos, también trabajé en el programa RECUP-BOCA y en villas, hasta que dejé el GCBA".

"Al poco tiempo fui a México por seis meses para hacer una estancia de investigación con Néstor García Cándini -antropólogo, escritor argentino radicado allá- pero ya estaba trabajando en un proyecto colectivo que se refería al centro histórico (1992), mediante un subsidio de la Fundación Antorchas, que nos permitió realizar un trabajo etnográfico de la plaza Dorrego", relata Mónica.

Esa referencia nos dio pie para consultarle: **¿La diversidad que existe en San Telmo es un valor?**

M. L.: Como vecina y antropóloga me parece un valor fundamental. La diversidad es un valor porque las ciudades no crecen con gente parecida, sino con migrantes. Lo que hay que ver es qué tipo de diversidad y cómo se construye. La idea acerca de que la gente que vive en los barrios cerrados es toda "igual", es una invención iniciada por los arquitectos y el mercado inmobiliario que, como planificadores urbanos, tratan de que así sea. Allí la gente tiende a construirse hacia adentro y no por ello desaparecen los conflictos. San Telmo tiene algo buenísimo, es increíble que haya sobrevivido a la recualificación, como sucedió con los otros centros históricos (Quito en Ecuador o Bahía en Brasil), donde se los "embelleció" con una estética similar, instalando determinados comercios, restaurantes temáticos, que intentan incluir la diversidad pero que lleva a la expulsión de los pobladores "originarios". En San Telmo, el gobierno local, el mercado, las asociaciones de anticuarios intentaron que cambiara y se recualificara. Algunas zonas -como el conjunto Balcarce-Chile o alrededores de la plaza Dorre-

go- lo hicieron, pero aun así es un barrio que tiene todo lo bueno y lo malo, pero sobre todo está lleno de "grises".

¿Entonces, la diversidad suma?

Para muchos la diversidad es un valor positivísimo, mientras esté lejos. Cuando vienen a pasear es bárraro, pero el que vive acá tiene que aceptar que la tiene cerca y eso es otra historia. El que llega de otro lado lo ve como raro y le sería muy difícil tomar como propia esa parte de la diversidad que no siempre es exótica (como se nos quiere "vender" a través de fiestas de migrantes, por ejemplo), sino que puede ser conflictiva y a veces llena de matices negativos lo cual hace que la realidad cotidiana se vuelva más compleja, pero también más atractiva (aquí es donde suma). Es un lugar lleno de mixturas, algunas más visibles, que logran una riqueza

impresionante que excede las fachadas históricas. Esto solo no serviría, si no hubiera gente que discute y disputa el espacio. Es como lo de las rejas del parque Lezama, sin los vecinos que disputan el parque no tendría valor la no reja o la reja porque sería -simplemente- poner o no una frontera de metal. El gran valor está en la disputa social y acá la hay constantemente; estamos en un momento en que se ve muy claro.

¿Siempre sucedió esto?

Se nota un proceso de ebullición social desde 2002 en adelante, a partir de la crisis socioeconómica. No es que no lo haya habido antes, pero fue un punto de inflexión. Las asambleas que se armaron -de distintas extracciones sociales y políticas-; el hecho de que los pobres se visualizaran más; todos los procesos conflictivos que se originaron (como el desalojo del ex PADELA) dando lugar a acontecimientos "dramáticos", que llevan a que el conflicto se haga visible y aparezcan interviniendo diferentes sectores sociales, dan cuenta de la disputa social; es decir que hay dinámica. El patrimonio cultural, no es solo un conjunto de bienes congelados, sino que se constituye en torno de la dinámica social, la cosa de todos los días y eso tiene San Telmo. En aquel momento hubo salida a la calle y acá fue muy fuerte y se mantuvo en el tiempo. Otros barrios tuvieron asambleas pero se fueron replegando, formando asociaciones barriales. Aquí hay casas tomadas y eso casi en ningún lado sucede, se debe -en parte- a que se disputó la calle y todavía se lo sigue haciendo, es una particularidad del momento -y por qué no del lugar- pero tiene su proceso histórico.

¿Creés que el barrio mantiene su idiosincrasia?

Los comerciantes históricos cierran a la hora de la siesta, como en un pueblo. Esto es un valor increíble que existe, al mismo tiempo que los nuevos restaurantes o los diseñadores no logran hacer pie, ni terminar con lo otro. Incluso hay galerías de arte -que están tan mezcladas que hasta son casi invisibles-, además de las casas to-



Vitrina y objetos traídos, por la entrevistada, de distintos lugares del mundo



LIC. MOIRA NARDI
PSICOANALISTA UBA (M.N. 54058)
TEL.: (011) 4307 9286
LICMNARDI@GMAIL.COM
WWW.MOIRANARDI.COM.AR
<http://moiraenmentosydeshoras.blogspot.com.ar>

PELUQUERIA UNISEX



ALTO ESTILO
CHACABUCO 1296
ESQ. COCHABAMBA
SAN TELMO
TEL. 4361-9134

MERCADO
San Telmo
PUESTO 54
CARNES DE PRIMERA CALIDAD
BOLÍVAR 970
Tel.: 4362-1364
ENVÍOS A DOMICILIO

MÉTODO PILATES
CAMA REFORMER



Belleza & Estética
Garay 428 - CABA - Cel.: 15-5502-8360
e-mail: pilates_sandra@hotmail.com - Atención personalizada

Clases de Inglés
Apoyo escolar
Clases individuales y grupales
Exámenes
Conversación
Diana: 15- 5869-8674 o 4361-1319

madras u hoteles pensión lo que implica la circulación de distintos niveles sociales. El gran tema de las ciudades de principios de siglo XX fue pensar en cómo hacer para que la diversidad pudiera coexistir sin conflicto y pareció no lograrse. ¡Vengan a San Telmo para verlo! Aquí se puede convivir sin problemas o sea, es posible.

¿Existe aquí el concepto de aldea?

La aldea supone que algo está aislado del resto de la ciudad o del mundo. Estoy pensando en los antropólogos clásicos que usaban ese término en cuanto a la aldea indígena, alejada de la metrópoli. No creo que San Telmo esté alejado de nada, sobre todo porque tiene vínculos con todas las zonas de influencia del macro o microcentro e incluso con la provincia, con las autopistas o puentes. Hay cantidad de gente que circula que no es del lugar, pero que viene a participar de determinadas acciones. Está sumamente conectado y creo que ese es otro valor muy interesante, además de no ser un colectivo homogéneo alejado del resto de la ciudad.

¿San Telmo es una mini cultura?

No creo en la mini cultura, porque sería también decir que somos todos iguales y no es así. Hay que mirar procesos históricos, sociales, culturales que llevan a que este centro histórico no cambie y que Quito, por ejemplo, sí lo haga a pasos agigantados. Pero el "no cambio" no implica que nos encontremos en un sitio estático. Pareciera que todos los centros y los procesos son iguales, pero es mirando el curso histórico que podemos desmontar la idea de nuestra "mini cultura". Una ventaja es que hasta los años 60 se había olvidado -en el imaginario popular- que San Telmo era y es un barrio histórico. Por eso hay edificios modernos que son de esa etapa y hay avenidas donde se demolieron otros. Ese olvido lo colocó en el mismo plano que otros barrios. Si esto no hubiera sucedido, tal vez se habría naturalizado como centro histórico y la recualificación hubiera entrado con mayor potencia. El haberlo reinventado a partir de los años 60/70 -con mayor revalorización desde los años 90- lo dejó a mitad de camino entre un barrio "común" y un centro histórico. Quizás por eso se haya mantenido o se reproduzca entre mezclas sociales y culturales.



Hay gente que quiere vivir en un barrio histórico, pero con una estética moderna ¿No es como enamorarse y luego querer cambiar al otro?

Por un lado están los antiguos habitantes y comerciantes que revalorizan el lugar y sobreviven a los cambios. Me refiero al comercio más doméstico, por ejemplo la verdulería, la mercería, la tienda que -a pesar de los cambios- no se van. Eso me parece muy interesante dentro de la transformación, es el sostenimiento de aquello que lo hace centro histórico. Pero al mismo tiempo, como la población es diversa, también hay quien quiere o acepta esos cambios -como los juegos iguales en todas las plazas- o el supuesto progreso como el METROBUS, que ha creado un impacto terrible. Uno nota que -en determinados horarios- hay un desierto total, no hay taxis ni circulación de población con lo cual los negocios cierran y el lugar se convierte en un páramo. Esto no favorece la sociabilidad intensa que aún existe y es muy valorada. Los procesos de recualificación tienden a generar esos otros de los que hablás: para aquellos que los atrajo su historia, una vez en el lugar lo ven como un espacio "viejo" y deteriorado entonces el decorarlo los enamora, la sociabilidad vecinal intensa se

observa como riesgosa, porque supone encuentros diversos y desiguales, por ende, se aspira a una modernización generalizada.

¿Se valora más el patrimonio edilicio que el humano?

Aquí el patrimonio material monumental ha sido el eje, a partir del cual se constituye como casco histórico. Es uno de los lugares donde -a veces- es difícil hablar del patrimonio inmaterial, como por ejemplo la llamada de tambores que podría ser vista como marginal y no como patrimonio monumental inmaterial. Pareciera que tiene más valor el adocquín, el farolito o la casa antigua, que los negros tocando tambores por las calles del centro histórico. Ahí aparece el hecho de que el tambor hace "mucho ruido", pero lo que en el fondo es resistido es la negritud. En realidad los afro-descendientes lo hacen acá porque llegaron a esta zona, los traficaban en la plaza Dorrego y dan una explicación del recorrido que hacían históricamente. Por otro lado los intercambios -como sucede en el mercado- son una expresión de ese patrimonio inmaterial. No el edificio, sino lo que pasa en él. Aunque ha quedado reducido a

los intercambios más básicos, porque buena parte de lo que hoy se ve son anticuarios pensados para el turismo.

¿Creés que San Telmo atrae para vivir en él?

Cuando decidí vivir en esta casa, podía comprar una en un barrio cerrado y no lo hice. Pero conozco mucha gente a la que, aun haciendo trabajo social y viviendo en un lugar de clase media en la zona norte de la provincia, le sería complicado entender la lógica de este sitio. Por ejemplo que haya una pelea en la calle, es un conflicto social más visible que en esas otras zonas y es parte de nuestra vida diaria. Para los del conurbano los sonidos internalizados serían los de los pajaritos y para nosotros -además de los pajaritos, que también los hay- el motor de los colectivos, porque lo reconocemos como parte de nuestro cotidiano. Es decir que puede ser muy atractivo, pero deberá ser mirado según el imaginario de quienes pueden percibirlo de ese modo o por oposición de aquellos que no lo ven así.

Texto y fotos: Isabel Bláser

Restaurant Manolo
Bolívar 1299 esq. Cochabamba
San Telmo. 4307-8743
www.restaurantmanolo.com.ar

ASESORAMIENTO LEGAL
Hipotecas
División de condominios
Alquileres vivienda y comercio
Particiones sucesorias

Abogados para Capital y especialmente San Telmo
Darío Carlos Mosso
To.111-Fo. 897 C.P.A.C.F.
derechointegralxxi@hotmail.com
Luis María Larghi
Teléfono: 011-43724535
Estudio Jurídico Darío Mosso y Asociados

FERRETERIA - SANITARIOS MAURI
PINTURAS
MATERIALES - ELECTRICOS

Sanitarios - Caños y Acesorios
Repuestos Sanitarios, Cables
Pinturas, Lámparas

¡Los mejores precios en la zona!

Copias de llaves EN EL ACTO
Perú 1117 San Telmo
Tel: 4300 - 7343
Horario: lunes a viernes de 8.30 a 19.15
sábados de 9.00 a 18.00
mauriferreteria@yahoo.com.ar

Cosas Ricas
confitería y panadería

4300-5747
Perú 1081

confitería - panadería - repostería - comidas

Cosas Ricas tiene una trayectoria con productos panificados desde hace más de 50 años, contando con una línea de productos muy amplia que, con el correr de los años, fue variando y creciendo para satisfacer la demanda de nuestra creciente cadena de consumidores. En el año 1993, Cosas Ricas adaptó su estructura para apuntar a la excelencia en la calidad de las materias primas que utilizamos tras una exigente selección nos permite llegar a todos nuestros clientes y consumidores con el compromiso constante de entregar los mejores productos:

sand. de miga - tortas - masas finas y secas - postres panificados - galletitas - facturas - comidas - tartas empanadas - servicios de lunch - etc

50 años de tradición en San Telmo

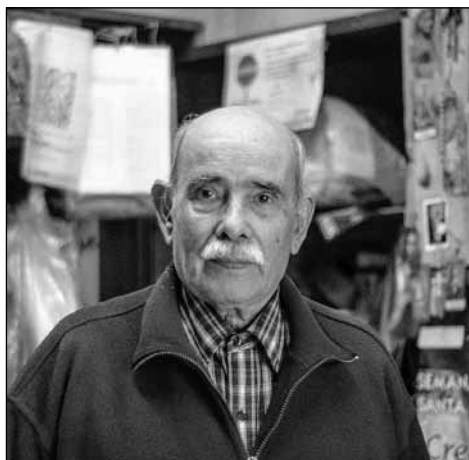
San Telmo - Capital Federal

Los lugares de las cosas

Siempre me gustaron los sábados por la mañana, pienso que es porque es un momento donde el sol ilumina todo desde otro lugar y como la mañana dura poco y en la semana siempre "estoy a mil", solo los sábados temprano la disfruto de una forma inusual. Me gusta salir a dar una vuelta, con la excusa de comprar algo que -seguramente- no necesitaré.

Ese sábado a la mañana paseaba por la calle Defensa, por la vereda del sol, cuando de repente noté que algo estaba fuera de lugar. A mitad de cuadra lo vi: había un local que en lugar de tener su cartel colgando en la fachada (Casa Palmi), lo tenía exhibido en la vidriera como si estuviera a la venta. Crucé de inmediato, pensando que podría comprarlo para colgarlo en mi casa y disfrutarlo como lo hace un cazador con la cabeza embalsamada de su presa.

Entré al local sonriendo, para que mi "simpatía" me diera más chances en el regateo; me saqué las gafas, miré alrededor y observé un negocio antiguo, vacío, desmantelado, con objetos de otro tiempo donde se apoyaban pequeños papeles



Benito, durante la breve entrevista

escritos con fibrón indicando un monto que -seguramente- era negociable.

Una mujer vino a atenderme y por unos segundos me perdí en el difuso color de sus ojos, antes celestes ahora casi grises. Le pregunté el valor del cartel... me pareció caro y, por reflejo, solté un "ehhhh..." mientras miraba nuevamente alrededor y esgrimía mentalmente un argumento para

pedirle una rebaja, pero también me perdí en mi triste acting y me quedé mirando los objetos a la venta. Se notaba que estaban usados pero que antes habían sido útiles, que habían ocupado un lugar. De súbito me di cuenta de lo obvio: había una historia que contar. Sin regateos, agradecí a la señora por la información.

Fui a casa, preparé la cámara y el grabador, borré unos archivos porque -seguramente- necesitaría más espacio para grabar las historias de ese lugar y de esas personas. Volví al local, me atendió un señor, me presenté -brevemente- y le propuse la entrevista que aceptó.

Empecé a grabar. Dijo que se llamaba Benito, que estaba casado con Herminia, que estaban en el barrio desde 1953, que el local había nacido como zapatería pero que desde 1963 "hasta la fecha" se habían dedicado a la marroquinería. Me contó que cerraba porque la AFIP le exigía modernizarse implementando la tarjeta de débito y él "a estos años" ya no quería problemas. "Y bueno, eso, nada más". A los dos minutos veintiocho segundos terminó la entrevista, pedí permiso para



Las vidrieras, ya vacías, del antiguo local

tomar fotos y diez minutos después ya estaba volviendo a casa.

Mientras caminaba por la calle Brasil pensaba en el cartel: quizás todo tiene un sentido, sin que nada más importe. Quizás la AFIP tenga el objetivo de modernizar los comercios, para que las personas puedan comprar mejor; quizás los locales del barrio tienen que ser viejos y pintorescos y llenos de historia, para que San Telmo sea San Telmo y quizás el lugar de ese cartel, deba ser el living de alguien que haya logrado una rebaja por parte de la señora de ojos casi grises.

Texto y Fotos: Damián Sergio

CADA VEZ HAY MÁS
RAZONES PARA CREER
EN LA EDUCACIÓN
PÚBLICA

En todo estás.
VOS

f /RedEnTodoEstasVos

Juntos lo estamos logrando.

Enterate más en **buenosaires.gob.ar/redentodoestasvos**



Buenos Aires Ciudad



EN TODO ESTÁS VOS

Organización comunitaria

Es interesante conocer los movimientos comunitarios que existen en el barrio. Hay muchos y de intereses variados, como por ejemplo: Asamblea del Pueblo (promueve la movilización social y política con creación de comedores sociales, biblioteca popular, etc.); Asamblea del Parque Lezama (organización que se formó para defender el espacio público y sin rejas del parque); El Mirador del Lezama (Asociación vecinal para la recuperación y puesta en valor del parque Lezama); San Telmo Art Group (acciones artísticas libres, gratuitas y comunitarias), la Pulpería Quilapán (red de parroquianos y productores argentinos intercambiando con actores de la comunidad el saber y las prácticas); entre otros.



Esquina de San Juan y Piedras /
Pulpería Quilapán -Defensa 1344-

La organización comunitaria es el proceso por el cual los vecinos actúan juntos, para mejorar la vida en su comunidad. Esto significa que la gente se une para cambiar el estado de las cosas en su lugar de vida. Para poder lograrlo, primero hacen un diagnóstico de la situación -sea cual fuere- y las posibilidades existentes para la intervención comunitaria. El objetivo es generar intercambios, compartiendo el saber y las prácticas. Es también para evaluar las voluntades colectivas y aportar respuestas complementarias a los desafíos sociales.

juegos, talleres, cursos, discusiones o celebraciones. Todo eso teniendo en cuenta los intereses de los individuos a los que está dirigida la acción comunitaria y sus necesidades. Asimismo y para conocer más a la población donde interactúan, se programan encuentros, se solicitan opiniones para enfocar los objetivos sociales que tenga el conjunto al que se va dirigida la acción comunitaria, se visitan los lugares donde se desarrolla la vida cotidiana, etc.

Estos lugares colectivos son el centro de encuentros y debates donde se organizan actividades como conferencias,

En definitiva, estos sitios de encuentros comunitarios realizan intercambios de valores sociales y culturales y

están al servicio de la comunidad a través de una acción solidaria y comprometida con el otro, pudiendo decirse que son un espacio de descubrimiento y solidaridad a los que -sin duda- hay que conocer y apoyar.

La organización comunitaria es:

⇒ Una intervención profesional en una comunidad que sea territorial, de identidad o interés.

⇒ Una perspectiva de justicia social y desarrollo: con

prioridad para las comunidades afectadas por las desigualdades, la dependencia, la marginalidad.

⇒ Una planificación mediante la cual la comunidad identifica sus necesidades y moviliza sus recursos.

⇒ Un objetivo orientado hacia el cambio social por la autonomía de la comunidad, de la solidaridad de sus miembros y de su participación social por medio de prácticas democráticas.

Circé Debrix



Instituto St. Columba's
Nivel Inicial - Primaria (Inglés intensivo)
Educación Laica y Pluralista

Ofrecemos un Proyecto Integral

FUNDADO EN 1980

EXPRESIÓN

TALLERES EXTRAESCOLARES OPCIONALES

TEATRO

SPORTS

INFORMÁTICA

FÚTBOL

INGLÉS

NIVEL INICIAL
Sala 2 y 3 años
Jornada simple turno mañana
Opción jornada completa
Sala 4 y 5 años
Jornada completa obligatoria

PRIMARIA
Jornada completa obligatoria

ABIERTA LA INSCRIPCIÓN
SOLICITE ENTREVISTA

SEDE CENTRAL
Humberto 1º 1275/83
CAMPO DE DEPORTES Y RECREACIÓN
Santiago del Estero 1074

4306-7038
www.institutocolumba.com.ar



Mahroussi
MAKE YOUR OWN STYLE.
MAHROUSSI BY ELLEN MATTA
DISEÑOS EXCLUSIVOS - DISEÑADORES INDEPENDIENTES
MULTIMARCAS - TEJIDOS - DESDE EL TALLE S AL XXL
CALZADOS, CARTERAS Y ACCESORIOS

DISEÑAMOS Y CONFECCIONAMOS: VESTIDOS DE FIESTA,
NOVIAS Y MADRINAS - ALTA COSTURA - PRENDAS A MEDIDA Y ARREGLOS EN GENERAL

LIQUIDACIÓN

Comercio adherido
AHORA 12
12 cuotas s/interés
de jueves a domingo

- Visa Master
- Amex/3 cuotas s/int
- Visa Débito
- Maestro

PIEDRAS 1098 ESQ. HUMBERTO PRIMO - SAN TELMO
4307-0812 (Facebook Mahroussi by Ellen Matta)
TE ESPERAMOS DE LUNES A VIERNES DE 10 A 19 Y SÁBADOS Y DOMINGOS DE 11 A 19

La casa



*Hoy es otoño,
y la casa está vacía.
Ya nadie camina por el patio,
ya nadie ríe en la cocina.
No hay plantas
que alegren las paredes,
ni pájaros
que le canten al día.*

*Hoy es otoño
y en la casa,
se oyen antiguas voces
que trae el silencio,
desde otras mañanas.
Son voces queridas,*

*son ruidos amigos
de esa niña rubia,
que en los veranos
llenaba la casa
de muñecas y juegos,
y en los inviernos
de tareas y estudio
en las horas claras
cerca del fuego.*

*Hoy es otoño
y en la vieja casa
quedan el sol y el viento
de mis recuerdos.*

Texto y fotos: Stella Maris Cambre



Escuelas verdes

Queremos contarles que nuestra amada escuela Valentín Gómez (Independencia 758), suma -a sus muchos proyectos- el de ESCUELAS VERDES.

¿De qué se trata? Paso a contarles: Es bien sabido que si seguimos abusando del planeta las futuras generaciones ya no podrán disfrutarlo, tal como nosotros lo hacemos. La idea es educar a nuestros alumnos como eco-ciudadanos. De enseñarles para que, a su vez, actúen como agentes ambientalistas multiplicadores.

De acuerdo a una encuesta realizada por los estudiantes de 1° y 7° grado, lo que más les preocupa a quienes habitan o transitan por el barrio es el problema de la basura, seguido por la contaminación sonora. Entonces decidimos, junto a los chicos, ocu-

parnos de los residuos urbanos. Para ello, encaramos algunas acciones: concientizamos a los alumnos y adultos de la escuela en la necesidad de separar los residuos reciclables de los que no lo son; estamos fabricando eco-puff utilizando botellas y envoltorios de los sólidos que nos reparten en el desayuno (alfajores, galletitas, barritas, etc.); estamos juntando tapitas para armar con ellas un mural que embellezca nuestra escuela y, algunas otras cosas más.

Pensamos que por pequeñas que sean nuestras acciones, siempre suman al cuidado del planeta. Por supuesto, estamos dispuestos a recibir cualquier sugerencia que puedan hacernos, porque la nuestra es una escuela de puertas y mentes abiertas.

Maribel Russo

MASCOTAS DE LA CIUDAD

Atención gratuita

Av. España 1550 - Costanera Sur -

Lunes a Viernes de 9 a 14 hs



ABOGADA ESPECIALIZADA EN DERECHO LABORAL Y CIVIL

- TIENE PROBLEMAS EN SU LUGAR DE TRABAJO?
- NO ESTÁ DE ACUERDO CON SU LIQUIDACIÓN?



- NO RENUNCIE SIN CONSULTAR CON UNA PROFESIONAL ESPECIALIZADA

Asesoramiento en asuntos de Familia y Sucesiones

1ª CONSULTA SIN CARGO

CASOS DE CAPITAL Y PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DRA. MYRIAM ARIAS

T° 53 F° 602 CPACF - T° XXV F° 190 CASI

Tel.: 4300 9739 / 15 4 948 8962



Se dictan clases de piano/teclado, en un Centro Cultural de San Telmo, Chacabuco 1314



LOS DÍAS MARTES DE 17 A 19 HS.

PRECIOS PROMOCIONALES

COMUNICARSE AL:

1533950378

Y AL WHATSAPP 1551042803

CONSULTORIO ODONTOLÓGICO

ESTÉTICA - PRÓTESIS - IMPLANTES
ODONTOLÓGIA GENERAL

- CARIES (LUZ HALÓGENA)
- RX - EXTRACCIONES
- PERIODONCIA (LIMPIEZA)



- PRÓTESIS FIJA (SIN GANCHOS)
- PRÓTESIS REMOVIBLES
- PRÓTESIS FLEXIBLES

SE CUMPLEN CON ESTRUCTAS NORMAS DE BIOSEGURIDAD

AV. INDEPENDENCIA 531 - 4° B - CABA

MARTES Y JUEVES

TEL.: (011) 4300-2824

EMAIL: AGPALAU22@HOTMAIL.COM

HABILITADO POR EL MINISTERIO DE SALUD

¿Sabías que en San Telmo hay una docente para tus hijos?

APOYO PEDAGÓGICO

ESPECIALIZADA EN NIÑOS CON DIFICULTADES EN EL APRENDIZAJE

EVELYN GERSMAN

PROF. ENSEÑANZA PRIMARIA
PSICÓLOGA EDUCACIONAL

4362-7191 - 15-61717276

11 DE SEPTIEMBRE

Gracias por enseñarnos mucho de lo que sabemos
¡Feliz día maestros argentinos!

Nuri de Tomasini
López Salgado
Torres
Pisani
Ibañez
Caniggia
Herrera de Gil
Mencarini
Ronco
Kagel
Lentini
Botana de Bläser
Ackinson y todos los demás.



DE PLAZA DE MAYO
A PARQUE LEZAMA DEL 3 AL 12 DE
OCTUBRE DE 2015



Campaña anual, donde mostraremos lo mejor de San Telmo y Montserrat para:

- Concientizar y reflejar sus valores históricos, culturales y comerciales;
- Promover el cuidado del medio ambiente, apelando a la responsabilidad y creatividad de quienes lo habitan y lo visitan;
- Promocionar su cultura y actividad económica.

Organiza: La Asociación de Comerciantes, Empresarios y Profesionales del Casco Histórico de la Ciudad de Buenos Aires; con el apoyo de FECOBA/CAME.



Jornadas

JAPON Y ARGENTINA INTEGRADOS POR EL ARTE

Edición 2015

Del 9/9 al 2/10

Acto Inaugural:
9/9, 18:30 hs.

Conferencias

Danzas y canciones

Ikebana

Cocina japonesa

Artes Marciales

Muestra del Museo
Nacional de Arte
Oriental: estampas
del teatro Kabuki,
de Kunisada Utagawa.

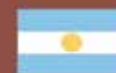


Espacio Cultural BCN

Alsina 1835, C.A.B.A.

Dirección Gestión Cultural

Entrada Libre y gratuita



Rumbo al Centenario de la Fundación de la
Asociación Japonesa en la Argentina



emaus
Poner hombres de pie

VENTA DE USADOS

ROPA • CALZADOS
MUEBLES HOGAR
MUEBLES OFICINA
MUEBLES ANTIGUOS
HELADERAS
LAVARROPAS
TV • COCINAS
AUDIO • COMPUTACIÓN

BAZAR... Y TODO LO QUE IMAGINE

EMAUS en San Telmo
Tel.: 4361-5661
Cochabamba 466 - Capital Federal

Lunes a Sábados de 9.30 a 17.30 hs

PARA DONACIONES LLAMAR AL 4361-5661/9030/9080

SU COMPRA
AYUDA A LA OBRA DE
emaus
VISÍTENOS...!

Di Mitrio Inmobiliaria: "Nuestros seminarios gratuitos de Agente Inmobiliario: una oportunidad única de capacitación y desarrollo"

Con sostenido interés, continúa el dictado periódico de nuestros seminarios **gratuitos** de Agente Inmobiliario. Un formato pedagógico de capacitación breve, práctica, efectiva y motivadora, que a lo largo de sus 12 horas brinda un importante acercamiento a la actividad profesional.

Dirigidos a nuestros vecinos de Buenos Aires al sur (Barracas, Catalinas Sur, La Boca, Monserrat y San Telmo), de 40 años de edad o más, que dispongan un perfil en Facebook, y con vocación de conocer más acerca del quehacer inmobiliario. Nuestro compromiso comunitario es proveer a nuestros vecinos "una oportunidad de capacitación que les permita su desarrollo profesional". Precisamente, uno de los pilares de nuestra filosofía empresarial está centrado en el concepto de que no hay crecimiento sin participación.

Invitamos a todos aquellos vecinos que cumplan con los mínimos requisitos y deseen inscribirse nos envíen sus datos de contacto a hola@dimitrio.com.ar manifestando su interés en participar.

Los esperamos!



INVITA

A TODOS LOS VECINOS A PARTICIPAR EN LA
JORNADA COMUNITARIA

“A LA DORREGO, HACE-LA TUYA”

DENTRO DEL MARCO DE LA CAMPAÑA
“FLORECE EL CASCO HISTÓRICO”

SÁBADO 10 DE OCTUBRE DE 11 A 18
(HUMBERTO PRIMO Y DEFENSA)

Si está lleno, **hay otro cerca.**



Si el contenedor de la
cuadra está al límite,
**llevemos las bolsas a
otro cercano.**

No las dejemos en la
vereda.

Aesa
Buenos Aires